

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 June 2017
Russian
Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства Ливии
при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2017 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Постоянное представительство Ливии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Совета Безопасности и имеет честь настоящим препроводить письмо председателя Президентского совета правительства национального согласия Фаиза Мустафы Сараджа на имя Председателя Совета Безопасности относительно ливийских активов, замороженных в рамках режима санкций Совета Безопасности (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Ливии при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Я хотел бы поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце и пожелать Вам успехов. Кроме того, я весьма признателен за Ваши усилия по оказанию помощи моей стране Ливии в деле восстановления стабильности и укрепления и сохранения мира, с тем чтобы она могла быть активным членом международного сообщества и способствовать поддержанию международного мира и безопасности.

Мне стало известно о том, что Комитет Совета Безопасности по санкциям, учрежденный в соответствии с резолюцией [1970 \(2011\)](#), получил от постоянных представительств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке письма с просьбой о предоставлении исключений, с тем чтобы часть так называемых долгов ливийского правительства могла быть погашена с помощью средств на счетах, которые были заморожены во исполнение резолюций Совета Безопасности [1970 \(2011\)](#) и [1973 \(2011\)](#), в частности на счетах Ливийского инвестиционного управления, а также ее аффилированных компаний и предприятий. В вышеупомянутых письмах содержатся ссылки на письма, подписанные членами Президентского совета. В этой связи я хотел бы проинформировать Вас о следующем.

Во-первых, во исполнение Ливийского политического соглашения постановления Президентского совета принимаются в соответствии с процедурами, изложенными в Соглашении, и подписываются председателем Президентского совета. Кроме того, никому из членов Президентского совета (ни парламентариям, ни министрам), которые принимают участие в работе заседаний Президентского совета или бойкотируют их, не разрешается вести переговоры с какими-либо иностранными субъектами, в частности государствами и международными организациями. Только председатель Президентского совета уполномочен подписывать постановления и письма Президентского совета, и делать это он должен лично. Поэтому любые письма, которые были направлены Вам любым другим членом Президентского совета, и любые другие аналогичные письма, которые Вы могли получить в прошлом или можете получить в будущем, являются недействительными без личной подписи председателя Президентского совета правительства национального согласия, даже если они напечатаны на официальном бланке Президентского совета.

Во-вторых, порядок использования средств, активов и даже доходов Ливийского инвестиционного управления регулируется законом об учреждении Управления. Основная цель Ливийского инвестиционного управления — это защита прав будущих поколений. В вышеуказанных целях нельзя использовать даже любые полученные им доходы.

В-третьих, я хотел бы напомнить Вам о том, что стоимость замороженных активов Ливийского инвестиционного управления сократилась из-за действия режима санкций, установленного в соответствии с резолюциями [1970 \(2011\)](#) и [1973 \(2011\)](#) Совета Безопасности. Вместо того чтобы обеспечить сохранность этих замороженных активов и позволить получение от них некоторых доходов, режим санкций привел к резкому уменьшению их стоимости. Поэтому в случае Ливии режим санкций не позволил достичь поставленной цели — защитить и сохранить эти активы и не допустить происходящей сейчас растраты. Я

направляю Вам еще одно письмо, в котором будут рассмотрены негативные последствия этой проблемы для состояния активов суверенного фонда ливийского народа и необходимость ее скорейшего решения.

(Подпись) Фаиз Мустафа **Сарадж**
Председатель Президентского совета
правительства национального согласия
